

## Activité culturelles en 2018

### Journées Culturelles Japonaises

Du 29 novembre au 1er décembre 2018



Du 29 novembre au 1 décembre, l'Ambassade du Japon a organisé des Journées Culturelles Japonaises au Palais de la Culture « Moufdi Zakaria ». En invitant Mme Yoshimi KATAHIRA, mangaka (dessinatrice de manga), et Mme Ryoko HAYASHI, spécialiste de kimono, des différentes activités ont été organisées dont des ateliers de manga, de calligraphie et d'origami, une démonstration et essayage de kimono et une conférence sur le manga, ainsi que des concours de dessin manga, de Cosplay et de discours en langue japonaise. Lors de la cérémonie d'ouverture du 29 novembre, M. Kenji SHIMURA, chef cuisinier de la Résidence de l'Ambassadeur du Japon en Algérie, a fait une démonstration de sushi. Pour le concours de discours en langue japonaise, neuf candidats apprenant le japonais y ont participé et ont parlé de leur rencontre avec

le Japon ou leur mots japonais préférés. Le billet d'avion aller-retour au Japon a été offert au lauréat par l'entreprise japonaise, JTI.

## **Dons de livres et manuels de la langue japonaise au Centre d'Enseignement Intensif des Langues de l'Université d'Alger 2**

26 novembre 2018



Le 26 novembre, l'Ambassade a remis au Centre d'Enseignement Intensif des Langues (CEIL) de l'Université d'Alger 2 environ 70 livres, dont des manuels d'apprentissage de la langue japonaise et des livres sur la culture japonaise. Au CEIL de l'Université d'Alger 2, les classes de japonais de chaque niveau sont en cours et ces manuels seront utilisés également dans ces cours.

## **Dons de livres et manuels de la langue japonaise au Centre d'Enseignement Intensif des Langues de l'Université d'Alger 1**

12 novembre 2018



Le 12 novembre, l'Ambassade a remis au Centre d'Enseignement Intensif des Langues (CEIL) de l'Université d'Alger 1 une vingtaine de manuels d'apprentissage de la langue japonaise dans le cadre de coopération de la Fondation du Japon. Les cours de japonais ont commencé au CEIL de l'Université d'Alger 1 en 2017, et ces manuels seront utilisés dans les cours à l'avenir.

Toujours dans le cadre de la coopération par la Fondation du Japon, l'Ambassade a également remis une quarantaine des livres de littérature et de culture japonaise, qui ont été exposé au Salon International du livre d'Alger qui a eu lieu du 29 octobre au 10 novembre à SAFEX.

## Participation à la 23ème édition du Salon International des livres d'Alger

du 29 octobre au 10 novembre 2018



Du 29 octobre au 10 novembre, l'Ambassade a participé à la 23ème édition du Salon International des livres d'Alger (SILA) qui a eu lieu au SAFEX d'Alger et a exposé des romans, des mangas, des livres sur la langue japonaise et aussi sur l'art et la culture japonaise. Nous avons également exposé des créations d'origami et a organisé des ateliers pour les visiteurs. Tous les livres seront offert ultérieurement aux institutions d'enseignement supérieure d'Alger.

## Spectacle de Kyôgen « KOBURI »

le 3 & le 4 novembre 2018



Le 3 et le 4 novembre, l'Ambassade du Japon a organisé les premiers spectacles de Kyôgen en Algérie, intitulé « KOBURI », à la Salle Ibn Zeydoun à Alger. La présentation de Kyôgen en tant qu'une des formes traditionnelles du théâtre japonais a été suivie par le spectacle de « KOBURI », qui signifie « Vendeur de Laminaires », par MM. Tadashi et Hiroaki OGASAWARA, et puis le KO-MAI, danse accompagnée par des chansons populaires de l'époque de Muromachi, il y a environ 650 ans, au Japon. Nous avons compté environ 800 spectateurs en deux jours, dont S.E.M. Mihoubi, Ministre de la Culture, qui est venu assister au spectacle du 4 novembre.

Le 4 novembre, l'Ambassade a aussi organisé un atelier de Kyôgen à l'Institut Supérieur des Métier d'art du spectacle où MM. Tadashi et Hiroaki OGASAWARA ont présenté les différentes techniques d'acte dans le Kyôgen.

## **Participation du groupe musical japonais à la 10ème édition du Festival Culturel International de Musique Symphonique**

17 octobre 2018



La dixième édition du Festival Culturel International de Musique Symphonique s'est déroulé entre le 13 et le 19 octobre à l'Opéra d'Alger « Boualem-Bessaih ». Trois musiciens japonais, M. Toshiki USUI (pianiste), M. Akinobu YODA (fagot) et M. Kohhei SAKAGUCHI (violoniste), qui font partie de la « Yokohama Sinfonietta », ont participé cette année à ce festival musical. A la cinquième soirée du festival, le 17 octobre, le groupe japonais a effectué sa prestation, avec la République tchèque et l'Afrique du Sud, et joué des pièces de Toru Takemitsu, C.M. Weber, Roh Ogura ainsi que des pièces musicales de dessins-animé du Japon. Après la performance, un bouquet de fleur a été offert par l'Ambassadeur M. Kazuya OGAWA.

### **Visite de courtoisie de Monsieur l'Ambassadeur Kazuya OGAWA à L'Algérie Presse Service**

Juin 2018



Le 4 juin, l'Ambassadeur du Japon a effectué une visite de courtoisie au siège de l'Algérie Presse Service, où il a été reçu par le Directeur Général, M. Abdelhamid KACHA.

### **Visite de courtoisie de Monsieur l'Ambassadeur Kazuya OGAWA au journal EI WATAN**

Mai 2018



Le 27 mai, l'Ambassadeur du Japon a effectué une visite de courtoisie au siège du journal El Watan, où il a été reçu par le Président Directeur de publication, M. Omar BELHOUCHE.

### **Visite de courtoisie de Monsieur l'Ambassadeur Kazuya OGAWA au journal El Moudjahid**

Mai 2018



Le 27 mai, l'Ambassadeur du Japon a effectué une visite de courtoisie au siège du journal El Moudjahid, où il a été reçu par le Président Directeur Général M. Achour CHEURFI.

### **Visite de courtoisie de Monsieur l'Ambassadeur Kazuya OGAWA au journal LIBERTE**

Mai 2018



Le 23 mai, l'Ambassadeur du Japon a effectué une visite de courtoisie au siège du journal LIBERTE, où il a été reçu par le Directeur Général de la publication M. Said CHEKRI.

## Conférence du Professeur Satoru MORI de l'Université de Hosei

15 mars 2018



Le 15 mars, l'Ambassade du Japon a organisé une conférence donnée par le Professeur Satoru MORI de l'Université de Hosei, sur le thème « The Dynamics of the Indo-Pacific Region : The Challenges and Opportunities for Japan » à la faculté des sciences politiques de l'Université d'Alger 3. Environ 60 personnes, y compris des professeurs, des étudiants et des journalistes y ont assisté. Lors de la conférence, Pr. MORI a expliqué la situation de croissance économique et de développement dans la région d'Indo-Pacifique et puis la situation sécuritaire de l'Asie d'Est, en exprimant ses visions sur la stratégie diplomatique du Japon. Après la conférence, plusieurs questions lui ont été posées par des participants, sur les relations entre le Japon et les pays voisins, les relations chino-américaines, etc.

## Visite de l'équipe nationale japonaise de l'escrime « fleuret dames senior » en Algérie

Du 31 janvier au 6 février 2018



L'équipe nationale japonaise de l'escrime « fleuret dames senior » a effectué une visite en Algérie afin de participer à la Coupe du Monde 2018 d'escrime qui s'est déroulé du 2 au 4 février à Alger. Le 1 février, l'Ambassadeur M. Masaya FUJIWARA a organisé, à sa résidence, une soirée d'échange pour les encourager, en invitant des japonais résidant en Algérie.

### **Conférence de Monsieur l'Ambassadeur Masaya FUJIWARA à la faculté des sciences politiques de l'Université d'Alger 3**

31 janvier 2018



Le 31 janvier, l'Ambassadeur Masaya FUJIWARA a tenu une conférence à la faculté des sciences politiques de l'Université d'Alger 3, sur le thème du « Japon sous l'Administration de Shinzo ABE et les relations algéro-japonaises. » Dans la conférence, l'Ambassadeur a abordé des sujets tels que l'Abenomics, les politiques diplomatiques et sécuritaires du Japon, les relations bilatérales entre l'Algérie et le Japon et les perspectives dans l'avenir. De nombreux étudiants et professeurs y ont participé ainsi que des journalistes, qui ont posé à Monsieur l'Ambassadeur des questions sur les relations algéro-japonaises et la politique extérieure du Japon, après la conférence.

- Contenu de la Conférence